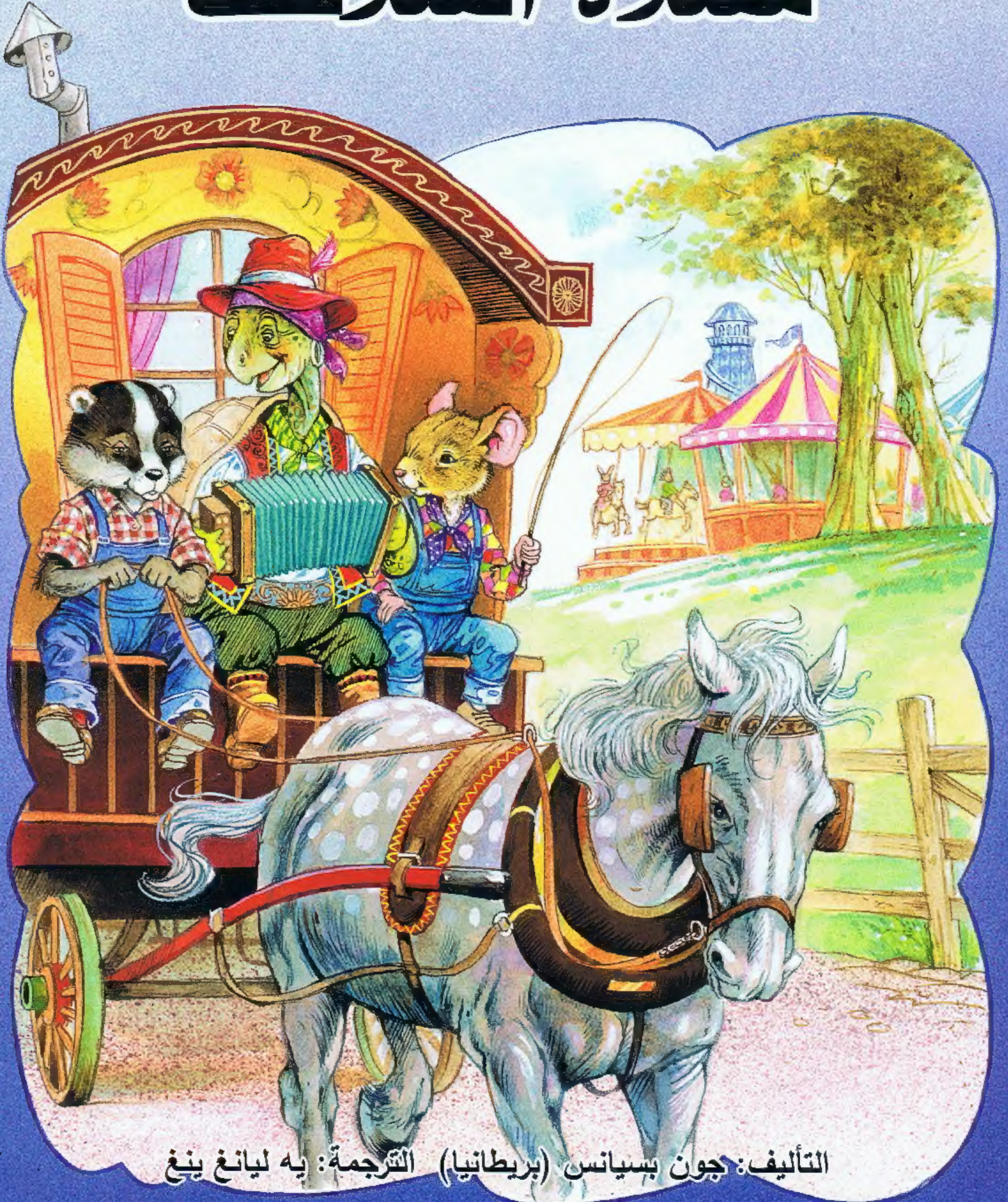


حكايات من وادي الأحلام

مسلة السلاحف



التأليف: جون بسيانس (بريطانيا) الترجمة: به ليانغ ينغ

مزرعة ترونل بيري

منزل بونسر

محطة الإطفاء

غرفة الحارس لبلودغر

معبّر فرنيبانك

منزل سيفسوند سوامب
ومرفأ القوارب

محل بروك غروفي

مزرعة يراميل

منزل القسيس

منزل هوبيت

قسم الشرطة

محطة القطار

منزل
الطبيب ياشي



وادي الأحلام



منزل تشيبس

محل الإسكافي ويلويانك



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

نهر الأحلام

فندق جولي فول



مخينة آكون



منزل روستي



منزل بريكلس

دار البريد



مخينة
بريس بيلاك

منزل توينكل



محل توتليس

محل الخياط ثيمبل

غابة وندي



صاحب هذا الكتاب:

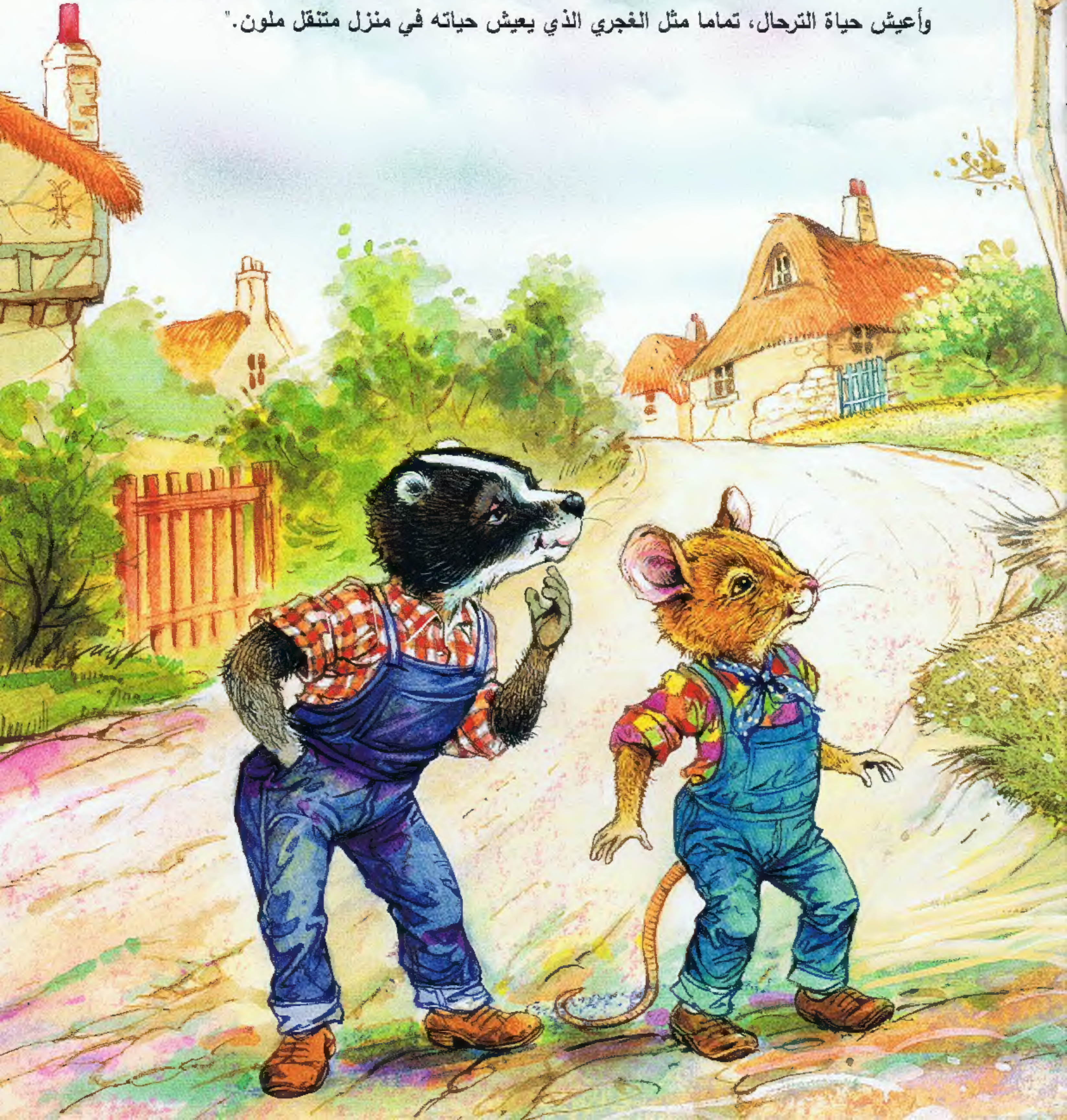
حكايات من وادي الأحلام مسلاة السلاحف

التأليف: جون بسيانس (بريطانيا)
الترجمة: يه ليانغ ينغ





في الصباح الباكر حضر ذكر سلحفاة كبير في السن إلى حديقة وادي الأحلام. كان السلحفاة يرتدي ملابس عجيبة، يعلق بعض المنشورات على الجدران. فقرأ توقر ومونتي هذه المنشورات ببالغ الحماسة لأنهما يحبان زيارة المسلاة. "غدا ستقام مسلاة السلاحف في حديقة وادي الأحلام." السلحفاة العجوز شخص لطيف للغاية، وأخبرهما أنه يدعى بابلو، وقصّ عليهما بعض الحكايات حول بعض الأماكن الرائعة التي زارها. "مثل جميع السلاحف،" يقول بابلو "أحمل منزلي على ظهري وأعيش حياة الترحال، تماما مثل العجوري الذي يعيش حياته في منزل متنقل ملون."







في اليوم التالي حضر مونتي وتوفر وجميع أفراد حديقة وادي الأحلام إلى المسلة المقامة في حقل المزارع برامبل والد توفر، وكانوا يستمتعون بها كثيرا، إذ كانت هناك أشياء مسلية كثيرة، منها ألعاب دوامة الخيل وكرة الجوز.

فاز توفر بسمكة ذهبية كما فاز مونتي بحبة جوز. وفي المساء تفرق الجميع عائدين إلى منازلهم. "انتبهوا"، يقول توفر، "سيغادر السلاحف بمسلاتهم غدا صباحا، فلنلتق هنا ونذهب معهم."

في صباح اليوم الثاني وحين أشرقت الشمس وبللت قطرات الندى أوراق الأعشاب، اختبأ توقر خلف شجرة بالقرب من منزل بابلو المتنقل. وفجأة نقره أحد على كتفه قائلاً: "لا تقلق، إنه أنا." يهمس مونتي.

"لقد بعثت الخوف في نفسي، يا عزيزي!" يجيب توقر.
كان من المحتمل جداً أن السلحفاة لا يوافق على أن يأخذ معه مونتي وتوقر، وعليه فقرر الصديقان أن يخفيا أنفسهما. وحين تسللا إلى سيارة السلحفاة بابلو كان لا يزال نائماً. أشار مونتي إلى سلة كبيرة وهمس قائلاً: "سوف نختبئ هنا."









بعد قليل بدأ السلاحف يحزمون الأمتعة، وكان هناك ضجيج صاخب عندما كانوا يقومون بحزم دوامة الخيول والخيام وربط الخيول بالقافلة. أخيرا أصبح الجميع على أهبة الاستعداد للانصراف، فصاح بابلو على حصانه لينطلق، وشعر مونتي وتوقر أن المنزل المتنقل بدأ يتحرك. حينما كانت المنازل المتنقلة تعبر جسر السكة الحديدية، كان قطار وادي الأحلام يمر بالسكة، وفجأة أطلق سائق القاطرة صفارته توت توت توت توت... مما أخاف الحصان توير، فصهل وبدأ يركض بسرعة وهو يسحب المنزل المتنقل وراءه.



واصل الحصان توير الركض داخل القرية، وفض جموع الحيوانات في حديقة وادي الأحلام كأنهم أوراق الشجر في مهب الرياح، ولم يجرؤ أحد على إيقاف هذا الحصان الهارب، إلا الشرطي الأرنب هوبيت الذي كان يركب بمفرده دراجته الهوائية، وتقدم إليه قائلاً: "أمرك بالتوقف باسم القانون". لكن بعدها بلحظات وجد الشرطي الشجاع نفسه ملقى على الأرض بعد ما ركله الحصان ودراجته الهوائية، وجد نفسه على حافة الطريق مغبراً دانخا.





في مساء ذلك اليوم لاحظ توتليبي وزوجته أن مونتني مفقودا، فذهبا لزيارة الشرطي هوبيت. وعندما وصلا إلى مخفر الشرطة وجدا المزارع برامبل وزوجته أيضا هناك، يبدو أن توفّر هو الآخر مفقود.



لا بد أن السلاحف قد اختطفوهما. يقول هوبيت مستخلصا، لقد كانوا في حالة عجلة للمغادرة، فمن الأفضل أن نلحق بهم."
هيا بنا إذا. يصيح المزارع برامبل، إن جرارتي بالخارج، ويمكنكم جميعا أن تركبوا في مقصورتها. سوف نلقى القبض على أولئك الأشرار وإلا فلن يكون اسمي بارنبي برامبل!



وفي نفس الوقت نجح بابلو في السيطرة على الحصان توير، وكانت المسلاة المتنقلة حينها في طريقها إلى القرية القادمة. أما توقر فشعر بحكة في أنفه داخل تلك السلة، فعضس فجأة آتشي! كاد السلحفاة بابلو يسقط من العربة فزعا. فاضطر المتسللان بتسليم أنفسهما. ولحسن الحظ أن السلحفاة العجوز كان متفههما معهما. "أتفاهم معكما ولكن لا بد أن أعيدكما إلى أبويكما." يقول بابلو بلهجة حنونة، الوقت قد تأخر الآن، ولا شك أنكما جائعان، فالأحسن أن تتناولوا العشاء معنا أولا." وسرعان ما وجد توقر ومونتي أنفسهما جالسين حول نار مشتعلة، يتناولان ما لذ وطاب ويفنيان على أنغام البيانو التي عزفها بابلو.





تم تناول كل الأطعمة اللذيذة، فتهياً بابلو للعودة إلى وادي الأحلام، حينها وصل المزارع
برامبل بجرارته. وكاد الشرطي هوبيت يوقف الجميع بتهم الاختطاف، لكن توقر ومونتي قاما
بشرح ما حدث بالضبط. "حسناً!" يقول المزارع برامبل، وعاد بهما إلى المنزل بجرارته. "لقد استمتعنا بالمغامرة،
أليس كذلك؟" لكن توقر ومونتي لم يجيباه لأنهما قد استغرقا في نوم عميق.



مزرعة ترونل بيري

منزل بونسر

محطة الإطفاء

غرفة الحارس لبلودغر

معبّر فرنيبانك

منزل سيفسوند سوامب
ومرفأ القوارب

محل بروك غروفي

مزرعة يراميل

منزل القسيس

منزل هوبيت

قسم الشرطة

محطة القطار

منزل
الطبيب ياشي



وادي الأحلام



منزل تشيبس

محل الإسكافي ويلويانك



مطحنة كروكر



منزل ستريبي



المدرسة

نهر الأحلام

فندق جولي فول



مخبرة آكون



منزل روستي



منزل بريكلس

دار البريد



مخينة
بكريس بيتك

منزل توينكل



محل توتليس

محل الخياط ثيمبل

غابة وندي

حكايات من وادي الأحلام

الربيع في وادي الأحلام
الصيف في وادي الأحلام
الخريف في وادي الأحلام
الشتاء في وادي الأحلام
رسالة البطة السعيدة

سطو الفرقة الموسيقية
بايك وفرقة الكاويوي
المنجمة الغامضة
إنقاذ من الغرق
مأدبة منتصف الصيف

مسلاة السلاخف
ضياح الطريق
منتاد بروك
مفاجأة عيد الميلاد
منزل السيد روستي الجديد

الفزاعة التي لا قيمة لها
يوم الرياضة
المزرعة الملخبطة
البحث عن الكنز
المطعم العائم



Teeny Baby™

ITEM NO: 979-75

ISBN 978-7-5581-3941-3



9 787558 139413 >

معلومات CIP

مسلاة السلاخف: باللغة العربية / التأليف: جون سياتس (بريطانيا); الترجمة: به ليانغ ينغ - تشانغ تشون; شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر، 2017.11
(حكايات من وادي الأحلام) ISBN 978-7-5581-3941-3
I. 1. مسلاة... II. 1. جون... 2. به... III. 1. قصص الأطفال - قصة صور - بريطانيا - العصر الحديث IV. 1. 561.85، رقم CIP: 274105 (2017)

الناشر بالصين: شركة مجموعة جيلين المساهمة المحدودة للنشر

رقم 4646 شارع الشعب بمدينة تشانغ تشون

جميع الحقوق محفوظة لشركة سياتس البريطانية المحدودة للتصميم (2017)

بموافقة شركة سياتس البريطانية المحدودة للتصميم مطبوع في الصين

رقم التسجيل لحد حقوق التأليف والنشر في مصلحة حقوق التأليف والنشر بمقاطعة جيلين: 07-2017-0038